



bepro cleaner MA

EN INSTRUCTIONS FOR USE:

Concentration: 0.5 to 1%
Contact time: 4 to 10 minutes
Temperature: 50 to 60 °C

Concentration rate can be adapted according to the installation type (dental and surgical instrument automated washer devices) and, according to the degree of soiling and the hardness of the water.

PRECAUTIONS OF USE:

Refer to Safety Data Sheet. DANGER, EC 227-743-5; ETHYLENEDIAMINETETRAACETATE TETRAPOTASSIUM, EC 215-181-3; POTASSIUM HYDROXYDE. Causes severe skin burns and eye damage. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER/doctor.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG:

Konzentration: 0,5 bis 1%
Kontaktdauer: 4 bis 10 Minuten
Temperatur: 50 bis 60 °C

Die Konzentrationen können entsprechend dem Installationstyp (automatische Reinigungsgeräten für dentalmedizinische und chirurgische Instrumente) sowie entsprechend dem Verschmutzungsgrad und der Wasserhärte angepasst werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH:

Siehe Sicherheitsdatenblatt. GEFAHR, EC 227-743-5; TETRAKALIUM ETHYLENEDIAMINETETRAACETAT, EC 215-181-3;

KALIUMHYDROXID. Verursacht schwere Hautverletzungen und Augenschäden. Schutzhandschuhe / Schutzkleidung / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DER HAUT (oder den Haaren): Sofort alle kontaminierten Kleidungsstücke entfernen. Haut mit Wasser spülen/abwischen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Vorsicht für einige Minuten mit Wasser spülen. Kontaktlinsen gegebenenfalls entfernen, falls dies einfach möglich ist. Weiter spülen. Kontaktlinsen gegebenenfalls entfernen, falls dies einfach möglich ist. Weiter spülen. Sofort die GIFTNOTRUFZENTRALE / einen Arzt anrufen.

ES INSTRUCCIONES DE USO:

Konzentration: 0,5 a 1%
Tiempo de contacto: 4 a 10 minutos
Temperatura: 50 a 60°C

Estas concentraciones pueden adaptarse en función de la instalación (lavadora de instrumentos quirúrgicos y dentales), el grado de suciedad y la dureza del agua.

PRECAUCIONES DE USO:

Ver Ficha de Datos de Seguridad. PELIGRO, EC 227-743-5; TETRAPOTASIO ETILENEDIAMINETETRAACETATO, EC 215-181-3; HIDROXIDO DE POTASIO. Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Llevar guantes/brendas/gafas/máscara de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.

IT ISTRUZIONI PER L'USO:

Konzentration: da 0,5 a 1%
Tempo di contatto: da 4 a 10 minuti
Temperatura: da 50 a 60°C

Le concentrazioni possono essere adattate in base al tipo di installazione, dispositivi di lavaggio automatico degli strumenti dentali o

chirurgici, in base al grado di sporczia e alla durezza dell'acqua.

PRECAUZIONI PER L'USO:

Fare riferimento alla Scheda dei dati di sicurezza. PERICOLO, EC 227-743-5; ETILENEDIAMINETETRAACETATO, EC 215-181-3; IDROSSIDO DI POTASSIO Provoca gravi ustioni alla pelle e danni agli occhi. Indossare guanti protettivi/indumenti protettivi/protezione degli occhi/protezione del viso. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o capelli): Rimuovere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciogliere la pelle con acqua/doccia. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciogliere accuratamente con acqua per diversi minuti. Rimuovere le lenti a contatto, se presenti e facili da rimuovere. Continuare il risciacquo. Chiamare immediatamente il CENTRO ANTIVENENO o un medico.

FR MODE D'EMPLOI:

Konzentration: 0,5 a 1%
Temps de contact: 4 à 10 minutes
Température: 50 à 60°C

Ces concentrations peuvent être adaptées suivant : l'installation (machine à laver les instruments chirurgicaux et dentaires), le degré de saletés et la dureté de l'eau.

PRECAUTIONS D'EMPLOI:

Voir Fiches de données de sécurité. DANGER, EC 227-743-5; TETRAPOTASSIUM ETHYLENEDIAMINETETRAACETATE, EC 215-181-3; HYDROXYDE DE POTASSIUM. Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/ un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/Se doucher EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/Un médecin.

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

Konzentration: 0,5 a 1%
Tempo de contacto: 4 a 10 minutos
Temperatura: 50 a 60 °C

A taxa de concentrações pode ser adaptada consoante o tipo de instalação (dispositivos de lavagem automática de instrumentos dentários e cirúrgicos), de acordo com o grau de

sujidade, e a dureza da água.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

Consultar a Ficha de Dados de Segurança. PERIGO, EC 227-743-5; ETILENEDIAMINETETRAACETATO, EC 215-181-3; KALIUMHYDROXID. Provoca sérias queimaduras na pele e lesões oculares graves. Usar luvas de proteção/roupa de proteção/proteção ocular/proteção facial. EM CASO DE CONTACTO COM A PELE (ou cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/ tomar um duche. EM CASO DE CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal for possível. Continuar a enxaguar. Contactar imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.

NL GEBRUIKSAANWIJZING:

Konzentration: 0,5 to 1%
Contacttijd: 4 tot 10 minuten
Temperatuur: 50 to 60°C

Konzentraties kunnen worden aangepast volgens het soort teopassing; tandheeskunde en chirurgische instrumentenpoelmachines, ultrasoonisch bad, de vervuilingsgraad en de hardheid van het water.



Valid edition of the instruction for use always available at www.wh.com or by scanning the following code.



VOORZORGSMAATREGELEN:

Zie het veiligheidsinformatieblad. GEVAAR, EC 227-743-5; TETRAKALIUMETHYLENEDIAMINETETRAACETAAT, EC 215-181-3; KALIUMHYDROXIDE. Veroorzakt ernstige brandwonden en oogletsel. Draag beschermende handschoenen/kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming. BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): Trek alle verontreinigde kleding onmiddellijk uit. Spoel de huid met water/ onder de douche. BIJ CONTACT MET DE OGEN: gedurende enkele minuten zorgvuldig spoelen met water. Verwijder indien mogelijk contactlenzen. Blijf spoelen. Bij onmiddellijk het ANTIGIFCENTRUM of een arts.

DA BRUGSANVISNING:

Konzentration: 0,5 til 1%
Kontaktid: 4 til 10 minutter
Temperatur: 50 til 60 °C

Konzentrationen kan tilpasses i henhold til installationsstypen (automatiserede vaskemaskiner til tandlæge- og kirurgiske instrumenter) i henhold til graden af siltning og vandets hårdhedsgrad.

FORSIGTHIGHEDSREGLER VED BRUG:

Se sikkerhedsdatabladet. FARE, EC 227-743-5; ETHYLENEDIAMINETETRAACETA-TETRA-

KALIUMHYDROXID. Forårsager alvorlig forbrænding af hud og øjenslæmme. Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsesøjne/beskyttelse/ansigtsbeskyttelse. HVIS VÆSKEN KOMMER I KONTAKT MED HUD (eller hår) Tag straks af forurenet tøj af. Skyl huden med vand/brusbad. HVIS VÆSKEN KOMMER I ØJENENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern kontaktlenser, hvis de er lette at fjerne og er nemme at fjerne. Fortsæt med at skylle. Ring straks til et GIFTCENTRUM/læge.

SV BRUKSANVISNING:

Konzentration: 0,5 till 1%
Kontaktid: 4 till 10 minuter
Temperatur: 50 till 60 °C

Konzentrationen kan anpassas till installationsstypen (tandläkarinstrument och kirurgiska instrument, vättanörning, ultraljudsbad) beroende på graden av nedsmutsning och vattnets hårdhet.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING:

Se säkerhetsdatabladet. FARA, EC 227-743-5; ETYLENEDIAMINETETRAACETAT, TETRAKALIUM, EG 215-181-3; KALIUMHYDROK-



Franklab SAS
3 Avenue des Frères
Z. A. de l'Observatoire
78180 Montigny-Le Bretonneux
France



W&H Sterilization Srl
Via Boigara 2
24060 Brusaporto (BG)
Italy
Tel.: +39 035 66 63 000
www.wh.com
office.sterilization@wh.com



ACB Dentistes
Chemin du Poste 22
1279 Chavannes de Bogis
Switzerland
CH number: CHRN-AR-20003292

Australian sponsor:
W&H Australasia
10 Konondo Tce
Edwardstown SA 5039
Ph:1300 613 988



bepro cleaner MA

ID. Orsakar allvariga brännskador på huden samt ögonskador. Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsbeskydd OM DET KOMMER PÅ HUNDEN (oklar i håret): Ta genast av dig alla kontaminerade kläder. Skölj huden med vatten/ducha. OM DET KOMMER I ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta bort kontaktlinser, om de finns och är lätt att ta bort. Fortsätt skölja. Ring omedelbart en GIFTCENTRAL/läkare.

PL INSTRUKCJA STOSOWANIA:

Stężenie: od 0,5 do 1%
Czas kontaktu: od 4 do 10 minut
Temperatura: od 50 do 60°C

Stężenie może być dostosowane do rodzaju instalacji automatycznych myjek niszczących dymiących i chirurgicznych, kąpiel ultradźwiękowej w zależności od stopnia zabrudzenia i twardości wody.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE STOSOWANIA:

Patrz karta charakterystyki. NIEBIEZPIECZENSTWIE W 259-217-6: D-GLUKOZYDE HESYLU. Zawiera SUBTYLIZYNĘ. Może wywołać reakcję alergiczną. Powoduje poważne uszkodzenie oczu. Nosic rękawice ochronne/odzież ochronną/oczulochronną kaski. W PRZYPADKU DOTĄNIENIA SIĘ DO OCZU: ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeśli są i można to łatwo zrobić. Kontynuować płukanie. Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCI lub lekarzem.

BG INSTRUKCIJA ZA UPOTREBA:

Koncentracija: 0,5 do 1%
Kontaktno vreme: 4 do 10 минути
Temperatura: 50 do 60°C

Стелената на концентрацията може да се адаптира според вида на инсталацията (устройства за автоматизирано измиване на стоматологични и хирургични инструменти, според степеня на замърсяване, и твърдостта на водата.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ УПОТРЕБА:

Виж Информационния лист за безопасност.

OPACHOŚĆ EC 227-743-5 : TETRAKALIBW ETYLENDIAMINOTETRAACETAT. EC 215-181-3: KALIEB HYDROKSID. Przechowywać w miejscu suchym i wentylowanym. Unikać kontaktu z oczami i ubraniami. Należy unikać wdychania. Należy unikać kontaktu z skórą. Należy unikać kontaktu z wodą. PŁY KONTAKT C S KOKJATA (wielk. kostki). Niezbędno spłukać wodą zamykając drzwiczkę. Umyć twarz wodą z mydłem. PŁY KONTAKT C OCHL: Umyć twarz wodą z mydłem. Wykonać wyminatelną z wody za niekilo minut. Ostranenie kontaktne lica, ako ima tekava i le osno da se napravi. Produljete izmislavanje. Nezbavno se obradite u CENTR-TO TOKSIKOLOGIJI/lekar.

CS NÁVOD K POUŽITÍ:

Koncentrace: 0,5 až 1%
Doba kontaktu: 4 až 10 minut
Teplota: 50 až 60 °C

Míru koncentrace lze upravit podle typu instalace (automatizované myčky stomatologických a chirurgických nástrojů, podle stupně znečištění a tvrdosti vody).

OPATŘENÍ PRI POUŽITÍ:

Vše bezpečnostní list. NIEBZPEČI EC 227-743-5; ETYLENDIAMIN TETRAACETAT TETRA DRASELYN. EC 215-181-3: HYDROKSID DRASELYN. Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. Používejte ochranné rukavice/ochranné oděvy/ochranné brýle/ochranný štít. PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou/epochy. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několk minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasezeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

SL NAVODILA ZA UPORABO:

Koncentracija: 0,5 do 1%
Kontaktni čas: 4 do 10 minut
Temperatura: 50 do 60 °C

Stopnjo koncentracije je mogoče prilagoditi glede na vrsto namenske (naprave za avtomatizirano pranje kirurških in zobozdravstvenih instrumentov, glede na stopnjo umazanosti, in trdoto vode).

PREVIDNIŠNI UKREPI PRI UPORABI:

Glejte varnostni list. NEVARNOŠT. EC 227-743-5; ETYLENDIAMIN TETRAACETAT TETRAKALIJ. EC 215-181-3: KALIJEV HYDROKSID. Povzroča hudo opekline kože in poškodbe oči. Nosite zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz. PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sklopite vsa kontaminirana

oblačila. Kožo sperite z vodo/prho. PRI STIKU Z OČMI: Previdno izperite z vodo nekaj minut. Očihranite kontaktne leče, če je mogoče in če lahko storite brez tveganja. Nadaljujte z izpiranjem. Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.

RO INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE:

Concentrație: 0,5 - 1%
Durată de contact: 4 - 10 minute
Temperatură: 50 - 60°C

Concentrațiile pot fi adaptate în funcție de tipul instalației (dispozitive automate de spălat pentru instrumente dentare și chirurgicale, în funcție de gradul de murdărire și de duritatea apei).

PREVIDIȘNI UKREPI PRI UPORABI:

Consultați Fișa tehnică de securitate. PERICOL. EC 227-743-5: ETYLENDIAMINOTETRAACETAT TETRAPOTASIC. EC 215-181-3: HYDROKSID DE POTASIU. Provocă arsură gravă ale pielii și lezuni oculare. Purtați mănuși de protecție/intrăcașminte de protecție/protecție pentru ochi/protecție pentru față. DACĂ AJUNGE PE PIELE (sau păr): Scoateți imediat toate hainele contaminate. Clătiți pielea cu apă/făcuță dus. DACĂ AJUNGE ÎN OCHI: Clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact, dacă le purtați și dacă vă este ușor să le scoateți. Continuați să clătiți. Sunați imediat la un CENTRUM/MEDIC DE TOXICOLOGIE.

FI KÄYTTÖOHJEET:

Pitoisuus: 0,5 – 1%
Kontaktikausi: 4 – 10 minuuttia
Lämpötila: 50 – 60 °C

Pitoisuutta voidaan säätää laitetypin (hammasinstrumenttien ja kirurgisten instrumenttien puhdistukseen käytettävissä automaattiset pesulaitteet), likaisuuden, sekä veden kovuuden mukaan.

KÄYTTÖÖ KOSKEVAT VAROITUKSET:

Katto käyttöohjeiden/luetteloston. VAARA. EC 227-743-5: ETYLENDIAMINOTETRA-ASE-TAATTI TETRAKALIJ. EC 215-181-3: KALIJHYDROKSID. aiheuttaa vakavia ihotaharoja ja silmävaurioita. Käytä suojauskäsineitä/suojavaatusta/silmien suojausta/kansuojansuojainta. JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE (tai hiuksiin): Pisu saastunut vaaleasta välttämättä. Huuhdella ihon vedellä (tai suuhunka). JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdella huokaleista vedellä useita minuuttia ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen on tehds helposti. Jätä huuhdeltua. Ota välttämättä yhteyttä MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin.

NO BRUKSANVISNING:

Koncentrasjon: 0,5 til 1%
Kontakttid: 4 til 10 minutter
Temperatur: 50 til 60 °C

Koncentrasjonsgraden kan tilpasses etter installasjonsgraden (automatiserte skyllapparat for dentale og kirurgiske instrumenter, i henhold til graden av iltsmussing, og vannets hardhet).

FORHOLDNINGER FOR BRUK:

Se sikkerhetsdatabladet. FARE. EC 227-743-5: ETYLENDIAMINOTETRA-ACETAT-TETRAKALIJ. EC 215-181-3: KALIJHYDROKSID. Forårsaker alvorlige brannskader på hud og øyeskader. Bruk verneshansker/verneshjelm/verneshjelm/ansiktsvern. VED KONTAKT MED HUD (eller hår): Ta av alle forurensede klær umiddelbart. Skyl hud med vann/visk. VED KONTAKT MED ØYNE: Skyl forsiktig med vann i flere minutter. Ta ut kontaktlinser, hvis de er sant inn og det er enkelt å gjøre. Fortsett å skylle. Ring GIFTSENTRALEN/lege umiddelbart.

EL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

Συγκέντρωση: 0,5 έως 1%
Χρόνος επαφής: 4 έως 10 λεπτά
Θερμοκρασία: 50 έως 60 °C

Ο συγκέντρωσης μπορεί να προσαρμοστεί ανάλογα με τον τύπο εγκατάστασης (αυτόματες συσκευές έκπλυσης για οδοντιατρική και χειρουργική εργαλεία), ανάλογα με τον βαθμό αμύρωσης, και τη σκληρότητα του νερού.

ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ:

Ανατρέξτε στο Φύλλο Τεχνικών Αποδείξεων. ΚΙΝΔΥΝΟΣ. EC 227-743-5: ΑΙΘΥΛΕΝΔΙΑΜΙΝΟΤΕΤΡΑΟΞΕΤΙΚΟ ΤΕΤΡΑΚΑΛΙΟ. EC 215-181-3: ΥΔΡΟΞΕΙΔΙΟ ΚΑΛΙΟΥ. Προκαλεί σοβαρά εγκαύματα και βλάβες στα μάτια. Φοράτε προστατευτικό γάντι / προστατευτική ενδυση / προστασία για τα μάτια / προστασία για το πρόσωπο. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ (ή τα μαλλιά): Αφαιρέστε αμέσως όλα τα επιμολυσμένα ρούχα. Επιλύστε το δέρμα με νερό. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΗ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε επαρκώς με νερό για αρκετά λεπτά. Αφαιρέστε τους φακούς επαφής, αν υπάρχουν και αν είναι εύκολο να γίνει. Συνεχίστε να ξεπλύνετε με νερό. Καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΑΞΕΩΝ / ΚΑΙΝΟΥ ΥΠΟΤΡ.

KŠ NÁVOD NA POUŽITÍ:

Koncentracija: 0,5 až 1%
Doba kontaktu: 4 až 10 minut
Teplota: 50 až 60 °C

Míru koncentracije možno upravit podle typu instalácie (automatizované umývačka stoma-

tologických a chirurgických nástrojov, podľa stupňa znečistenia a tvrdosti vody).

OPATRENIJA PRI POUŽITJU:

Prezi Kozu brezpošnostnih udajev. NEBEZPEČENSTVO. EC 227-743-5: ETYLENDIAMIN TETRA ACETAT TETRA DRASELYN. EC 215-181-3: HYDROKSID DRASELYN. Spobuje težke poleptanje kože a poškodovanje oči. Nosite ohranné rukavice/ochranný oděv/ochranné okoličnice/ochranné brýle. PRI KONTAKTU S POKOŽKO (alebo s lasmi): Ihned odstráňte/vyžlte všetky kontaminované časti oděvu. Pokožko opíchnite vodou/prho. PO ZASAŽENÍ OČÍ: Několk minut ich opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasezeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Okamžitě volejte NÁRODNÍ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ CENTRUM alebo lekára.

HR UPUTE ZA UPOTREBU:

Koncentracija: 0,5 do 1%
Vrijeme kontakta: 4 do 10 minuta
Temperatura: 50 do 60 °C

Koncentracijski postotki mogu se prilagoditi prema vrsti instalacije (automatski uređaji za pranje dentalnih i kirurških instrumenata), stupnju zagađenosti i tvrdosti vode.

MJERE OPREZA:

Prickjavajte se sigurnosno-tehničkoj lista. OPASNOST. EC 227-743-5: TETRAKALIJEV ETYLENDIAMINOTETRAACETAT. EC 215-181-3: KALIJEV HYDROKSID. Uzrokuje ozbiljne opekline i oštećenje oči. Nosite zaštitne rukavice / zaštitnu odjeću / zaštitne naočale / zaštitnu masku za lice. U SLUČAJU KONTAKTA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinite svu kontaminiranu odjeću. Isperite kožu vodom / pod tušem. U SLUČAJU KONTAKTA S OČIMA: oprezno isperite vodom nekoliko minuta. Izvadite kontaktne leće ako su u oku i ako ih se može jednostavno izvaditi. Nastavite s ispiranjem. Odmah nazovite CENTAR ZA KONTROLU OTRAVNANJA / ljeknicu.

HU HASZNÁLATI UTÁSTÁS:

Koncentracija: 0,5 - 1%
Határidő: 4 - 10 perc
Hőmérséklet: 50 - 60 °C

A koncentració a berendezés típusának megfelelően (fogászati és sebészeti műszerek automatizált mosóberendezései), a szennyeződés mértékétől, valamint a víz keménységétől függően változtatható.

ELŐVÁZAT A HASZNÁLATI SORÁN:

Légy a biztonságos adatlapot, VESZÉLY. EC 227-743-5: Tetrákálum-etilén-diamin-tetra-

acetát. EC 215-181-3: KÁLIUM-HYDROXID. Szükség esetén szükség van szemkimosásra/okoz. Viseljen védőkesztyűt / védőruhát / szemvédőt / arcvédőt. HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell venni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozással. SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Ötvös öblítés vízzel több percen keresztül. Távolítsa el a kontaktlencsét, ha van és könnyen eltávolítható. Folytassa az öblítést. Azonnal hívjon egy TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT/önvost.

TR KULLANIM TALIMATLARI:

Koncentracija: 0,5 do 1%
Kontaktno vreme: 4 do 10 minuta
Temperatura: 50 do 60 °C

Koncentracijski nivoi korakom tipine gde se koncentracija je orasni alaterini dodatni, gde ima izazivanja, klerime dodatno, suyun sertligine gore ultrasonik bariyosa uyarlanabilir.

KULLANIM TEDBIRLERI:

Güvenlik Bilgi Formuna bakın. TEHLIKE. EC 227-743-5: ETYLENDIAMINOTETRAACETAT TETRAPOTASYUM. EC 215-181-3: POTASIJUM HYDROKSID. Ciddi cilt yanıkları ve göz hasarına yol açar. Koryucuyu eldiven/koryucuyu göz/okoryucuyu giyin/giymeyi maske takın. OKULI İLE TEMAS HALİNDE (veya saç): Buluşun tüm gysleri derinden çıkar. Cildi su ile durulayın/duş alın. GÖZ İLE TEMAS HALİNDE: Birkaç dakika su ile dilaviteleyin. Temas Kontakt lenslerinizi varsayın ve çıkararak losun çıkarın. Durulamaya devam edin. Derhal bir ZEHİFLENME MERKEZİ veya doktora arayın.

تعليمات استعمال AR

التركيز: 0,5 إلى 1%
مدة التماس: 4 إلى 10 دقائق
درجة الحرارة: 50 إلى 60 درجة مئوية

يمكن تكيف درجة التركيز وفقاً لنوع الجهاز (الأجهزة القليلة الآلية لادفات طب الأسنان (الجرادة)، وتلك وفقاً لدرجة التلوث ومسؤولو الماء.

احتياطات استعمال:

يجب ارتداء ملابس السلامة. خطر: EC 227-743-5: إيثيلين ديامين رباعي حمض الأسيتات. EC 215-181-3: هيدروكسيد البوتاسيوم. ينتسب جديفاً بالغة في الجلد وأضراراً بالعمى، إزاحة العظام/الوذمة/ الحساسية الواسعة/ والتهاب العين. وفي الوجود في لانس للدمع/التهاب، تلخو فوراً جميع الملابس الملوثة. انتسب الجلد بالماء، التمسح إذا دخل في العين. انتسبها فحسباً بالغة. لمدة تتراوح بين 4 ساعات للذمة. إذا كانت موجودة وسهولة إزالة، استمر في التسطيف. اتصل على الفور بمركز السموم / الطبيب.